8823 – 2373M

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

November / Novembre / Noviembre de 2023

Tamil / Tamoul / Tamil B

Standard level
Niveau moyen
Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

10 pages/páginas

© International Baccalaureate Organization 2023

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

© Organisation du Baccalauréat International 2023

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d’informations, sans l’autorisation écrite préalable de l’IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L’utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s’y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d’aide aux études, des établissements de préparation à l’enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d’études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d’applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d’informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d’une licence, rendez-vous à l’adresse https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2023

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

Criterion A: Language

How successfully does the candidate command written language?

- To what extent is the vocabulary appropriate and varied?
- To what extent are the grammatical structures varied?
- To what extent does the accuracy of the language contribute to effective communication?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–3	**Command of the language is limited.** Vocabulary is sometimes appropriate to the task. Basic grammatical structures are used. Language contains errors in basic structures. Errors interfere with communication.
4–6	**Command of the language is partially effective.** Vocabulary is appropriate to the task. Some basic grammatical structures are used, with some attempts to use more complex structures. Language is mostly accurate for basic structures, but errors occur in more complex structures. Errors at times interfere with communication.
7–9	**Command of the language is effective and mostly accurate.** Vocabulary is appropriate to the task, and varied. A variety of basic and more complex grammatical structures is used. Language is mostly accurate. Occasional errors in basic and in complex grammatical structures do not interfere with communication.
10–12	**Command of the language is mostly accurate and very effective.** Vocabulary is appropriate to the task, and varied, including the use of idiomatic expressions. A variety of basic and more complex grammatical structures is used effectively. Language is mostly accurate. Minor errors in more complex grammatical structures do not interfere with communication.

மொழி

எல்லா வகைத் தவறுகளும் ஒரே வித முக்கியத்துவத்தைப் பெறுவதில்லை என்பதைத் தேர்வாளர்கள் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். சில தவறுகள் சொல்ல வரும் பொருளைப் புரிந்துகொள்ள இயலாத அளவுக்கு வெகுவாகப் பாதிக்கும். ஆனால், மற்றவையோ அவ்வாறு அமைவதில்லை. மேலும், சில தவறுகள் அடிப்படை மொழி இயலாமையைக் குறிக்கும். ஆனால், சில வகைத் தவறுகளோ கவனக்குறைவால் ஏற்பட்டவையாக இருக்கும்.

இடறல்கள் – எல்லா நிலைகளிலும் அடிக்கடியும் எப்போதேனும் ஏற்படும் சிறுபிழைகள் - எ-டு மாணவர் வழக்கமாக இறந்தகால வடிவத்தைச் சரியாக அமைப்பார். ஆனால், சில சமயம் அதில் தவறான கால இடைநிலையைப் பயன்படுத்தியிருப்பார்.

பிழைகள் – அடிக்கடி ஏற்படும் தவறுகள், குறிப்பாக மொழி அமைப்புகளில் - எ-டு இறந்தகால வடிவங்கள் சரியாக அமையப்பெற்றாலும், அவை பொருந்துவனவாக இல்லாமல் அடிப்படையில் குழப்பமுடையதாய் இருக்கும். (எ-டு இறந்தகாலத்திற்கும் இறப்பில் நிகழ்வு வடிவத்திற்கும்0.

விடுபட்டவை – சில அமைப்புகள் அருகியே சரியாக இருக்கும், அல்லது அமையப் பெறாமல் இருக்கும் – எ-டு இறந்தகால வடிவம் தேவைப்படினும், அவை இல்லாமல் இருப்பது.)

Criterion B: Message

To what extent does the candidate fulfil the task?

- How relevant are the ideas to the task?
- To what extent are ideas developed?
- To what extent do the clarity and organization of ideas contribute to the successful delivery of the message?

The “descriptor unpacked” explain the assessment criteria in greater detail. Where a candidate’s response does not correspond exactly to a single mark band, the statements in bold should be used as a guide for the ‘best fit’ approach.

Marks	Level descriptor	Descriptor unpacked
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.	
1–3	**The task is partially fulfilled.** Few ideas are relevant to the task. Ideas are stated, but with no development. Ideas are not clearly presented and do not follow a logical structure, making the message difficult to determine.	**The link between the response and task tends to be unclear; the reader has difficulty understanding the message.** The response touches upon some aspects of the task but there is also much unrelated information. The response addresses the task in a simple manner, and supporting details and/or examples barely feature, if at all. The ideas do not link well together; inadequate or inappropriate use of cohesive devices confuse the message.
4–6	**The task is generally fulfilled.** Some ideas are relevant to the task. Ideas are outlined, but are not fully developed. Ideas are generally clearly presented and the response is generally structured in a logical manner, leading to a mostly successful delivery of the message.	**The link between the response and the task is mostly detectable; the reader’s general understanding of the message is not impeded, despite some ambiguity.** The response covers some aspects of the task, or touches upon all aspects but superficially. The response includes some supporting details and examples. The ideas are organized in a logical way; some cohesive devices are used appropriately to aid the delivery of the message, although there may be areas of confusion at times.
7–9	**The task is fulfilled.** Most ideas are relevant to the task. Ideas are developed well, with some detail and examples. Ideas are clearly presented and the response is structured in a logical manner, supporting the delivery of the message.	**The link between the response and the task is clear; the reader has a good understanding of the message conveyed.** The response covers all aspects of the task, despite losing focus at times. The response uses supporting details and examples to clarify the message. The ideas are organized well; a range of cohesive devices are used appropriately to deliver the message with little or no ambiguity.
10–12	**The task is fulfilled effectively.** Ideas are relevant to the task. Ideas are fully developed, providing details and relevant examples.	**The link between the response and the task is precise and consistently evident; the reader has a clear understanding of the message conveyed.** The response covers all aspects of the task fully, and maintains focus throughout.

	Ideas are clearly presented and the response is structured in a logical and **coherent** manner that supports the delivery of the message.	The response uses well-chosen supporting details and examples to illustrate and explain ideas persuasively. The ideas are organized well; a range of cohesive devices are used appropriately to deliver the message with clarity and ease.

Note: When marking candidate responses, keep in mind that neither the **factual accuracy** of the information presented, nor the **validity** of the candidates' personal opinions, are being assessed. Therefore, scripts that are factually inaccurate should not be marked down, provided the ideas presented have coherence and are sufficiently developed.

Criterion C: Conceptual understanding

To what extent does the candidate demonstrate conceptual understanding?

- To what extent is the choice of text type appropriate to the task?
- To what extent are register and tone appropriate to the context, purpose and audience of the task?
- To what extent does the response incorporate the conventions of the chosen text type?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	**Conceptual understanding is limited.** The choice of text type is generally inappropriate to the context, purpose or audience. The register and tone are inappropriate to the context, purpose and audience of the task. The response incorporates limited recognizable conventions of the chosen text type.
3–4	**Conceptual understanding is mostly demonstrated.** The choice of text type is generally appropriate to the context, purpose and audience. The register and tone, while occasionally appropriate to the context, purpose and audience of the task, fluctuate throughout the response. The response incorporates some conventions of the chosen text type.
5–6	**Conceptual understanding is fully demonstrated.** The choice of text type is appropriate to the context, purpose and audience. The register and tone are appropriate to the context, purpose and audience of the task. The response fully incorporates the conventions of the chosen text type.

Note: Examiners must balance all three elements in criterion C (choice of text type, appropriateness of tone and register, and use of text type conventions) to arrive at the final mark.

Question specific guidance (Criterion B and C)

Task 1

வினா 1

உன் பள்ளியில் ‘அனைத்துலக மொழிகள் வாரம்’ நடத்தப்படுகிறது. குழு உறுப்பினர் என்னும் முறையில், இந்நிகழ்வைப்பற்றிப் பள்ளியில் உள்ள மற்றவர்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும். அந்நிகழ்வு குறித்தும் நிகழ்வின்போது மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் நடவடிக்கைகள் குறித்தும், அவை எவ்வாறு மொழி கற்றலுக்கு உதவக்கூடும் என்பதைப்பற்றியும் விளக்கி நீ எழுதுகிறாய்.

சிற்றுரை	திட்டவரைவு	மின்னஞ்சல்

Criterion B:

- அனைத்துலக மொழிகள் வாரம்’ என்பது குறித்து விளக்கம் வழங்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.
- நிகழ்வின் நோக்கம் குறித்தும் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் நடவடிக்கைகள் குறித்தும் தெளிவாக விளக்கப்படுதல் வேண்டும்.
- இந்நிகழ்வு எவ்வாறு மொழி கற்றலுக்கு உதவும் என்பது குறித்து விளக்கமளித்தல்.

Criterion C:

பனுவல் வகை:

	பனுவல் வகை	**நோக்கம்**
பொருத்தம்	சிற்றுரை	நிகழ்வு பற்றிப் பிறருக்குப் பலருக்கும் ஒருசேரத் தெரிவிக்க வேண்டியிருப்பதால், இதற்குச் சிற்றுரை வடிவம் பொருத்தமாய் அமையும்.
பொதுவில் பொருத்தம்	மின்னஞ்சல்	நிகழ்வு குறித்து மின்னஞ்சல் வழியாகவும் மற்றவருக்குத் தெரிவிக்க இயலும் என்பதால் இதுவும் பொருந்துமெனக் கொள்ளலாம்.
பொதுவில் பொருத்தமற்றது	திட்டவரைவு	கொடுக்கப்பட்ட சூழலுக்கு இவ்வகைப் பனுவல் பொருந்தாது. பனுவலின் அமைப்பும் வடிவமும் இப்பணிக்குப் பொருத்தமில்லை.

குறிப்பு: மறுமொழி சூழமைவு, வாசகர் மற்றும் எழுத்து நோக்கத்தைத் தெளிவாகக் குறிக்குமெனில், அவை இடுபணிக்கு ஏற்புடையதாக அமையுமெனில், "பொதுவில் ஏற்புடைய" பனுவல் வகையை "ஏற்புடையது" என்று கொள்ளலாம். அதுபோல், "பொதுவில் ஏற்புடையதற்ற" பனுவல் வகையும் "பொதுவில் ஏற்புடையது" என்று கருதப்பெறும்.

பதிவும் குரல் தொனியும்:
- பதிவு பகுதி முறைசார்ந்ததுமுதல் முறைசார்ந்ததுவரை
- உறுதியும் இணக்க நோக்கமும் கொண்ட தொனி

பனுவல் வகை மரபுகளுக்குப் பின்னிணைப்பைப் பார்க்கவும்.

வினா 2

அண்மையில் உன் நண் பனோோடு நடந்த உரையாடலுக்்ககுப் பிறகு, சமூக ஊடகங்களின் பயன்பாடு பற்றியும் அவை எவ்வாறு நம் வாழ்வில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன என்பதைப் பற்றியும் உன் நண்பன் எதிர்மறைக் கருத்துகள் கொண்டிருப்பதை நீ அறிகிறாய். அவனுடைய கருத்துகளுக்கு மறுப்புத் தெரிவித்து அதன் தொடர்பாக உன் எண்ணங்களையும் அவனோடு பகிர்ந்துகொள்ள விரும்புகிறாய். சமூக ஊடகங்களைப் பயன்படுத்துவதால் விளையும் நன்மைகளை விளக்கியும் அவற்றை எவ்வாறு ஆக்கபூர்வமான முறையில் பயன்படுத்தலாம் என்பது குறித்தும் நீ எழுதுகிறாய்.

சமூக ஊடகப் பதிவு	நாட்குறிப்பு	மின்னஞ்சல்

Criterion B:
- நண்பனோடு நடந்த உரையாடலில் ஊடகங்களின் பயன்பாடு பற்றித் தெரிவிக்கப்பட்ட முக்கியக் கருத்துகளைக் குறிப்பிடுதல். அவை குறித்து நண்பன் கொண்டிருக்கும் எதிர்மறைக் கருத்துகள் பற்றிக் குறிப்பிடுதல்
- அந்த எதிர்மறைக் கருத்துகளை மறுத்துரைத்துக் கூற விழைவதைக் குறிப்பிடுதல்.
- மூக ஊடகங்களின் பயன்பாட்டால் விளையும் நன்மைகளை விளக்குதல்.

Criterion C:

	பனுவல் வகை	**நோக்கம்**
பொருத்தம்	மின்னஞ்சல்	தனிப்பட்ட கருத்துரைகளைப் பகிர்ந்துகொள்வதற்கு வகைசெய்வதால் இது ஏற்புடையது.
பொதுவில் பொருத்தமானது	சமூக ஊடகப் பதிவு	தன் தனிப்பட்ட கருத்துகளைப் பதிவிட்டு வாசகர்கள் பலரிடமிருந்து கருத்துகளைப் பெறுவதற்கு இவ்வகைப் பனுவல் பொருந்தும்.
பொதுவில் பொருந்தாதது	நாட்குறிப்பு	இச்சூழலில் தனக்குள் உணர்வுகளையும் கருத்துகளையும் பகிர்ந்துகொள்ளும் தேவையில்லாததால் இவ்வகைப் பனுவல் தெரிவு பொருந்தாது.

குறிப்பு: மறுமொழி சூழமைவு, வாசகர் மற்றும் எழுத்து நோக்கத்தைத் தெளிவாகக் குறிக்குமெனில், அவை இடுபணிக்கு ஏற்புடையதாக அமையுமெனில், "பொதுவில் ஏற்புடைய" பனுவல் வகையை "ஏற்புடையது" என்று கொள்ளலாம். அதுபோல், "பொதுவில் ஏற்புடையதற்ற" பனுவல் வகையும் "பொதுவில் ஏற்புடையது" என்று கருதப்பெறும்.

பதிவும் குரல் தொனியும்:
- பதிவு முறைசாராதது
- இணக்கமான தொனி

பனுவல் வகை மரபுகளுக்குப் பின்னிணைப்பைப் பார்க்கவும்.

வினா 3

உங்கள் பகுதியிலுள்ள ஒரு புதிய வனவிலங்கு சரணாலயத்தில் நீ பணிபுரியத் தொடங்கியுள்ளாய். இளையர்கள் இந்நிலையத்திற்கு வருகையளிப்பதை ஊக்குவிக்க உன் மேலாளர் உன்னிடம் ஆலோசனை கேட்கிறார். இளையர்கள் இத்தகைய இடங்களில் எவற்றைக் காண விரும்புகிறார்கள் என்பதை விளக்கியும் இளையர்களை இவ்விடத்திற்கு ஈர்க்க என்ன முன்னேற்றங்களைச் செய்யலாம் என்பதைக் குறித்துக் குறைந்தளவு இரண்டு வழிகளையாவது பரிந்துரைத்தும் நீ எழுதுகிறாய்.

அதிகாரப்பூர்வ அறிக்கை	சிற்றுரை	மின்னஞ்சல்

Criterion B:

- வனவிலங்கு சரணாலயத்தில் பணிபுரிவதைப் பற்றிக் குறிப்பு இருத்தல்.
- இவ்விடத்திற்கு இளையர்களின் வருகையை ஊக்குவிக்க என்ன செய்யலாம் என்று விளக்கிக் கருத்துகளையும் ஆலோசனைகளையும் முன்வைத்தல்.
- அவற்றின் பயன் குறித்தும் அவை எத்தகைய மாற்றங்களை ஏற்படுத்தும் என்பதையும் விளக்குதல்

Criterion C:

	பனுவல் வகை	**நோக்கம்**
பொருத்தம்	அதிகாரப்பூர்வ அறிக்கை	மேலாளருக்கு ஆலோசனைகள் தெரிவிக்க வேண்டியிருப்பதால் இவ்வடிவம் பொருத்தமாய் அமையும்.
பொதுவில் பொருத்தமானது	மின்னஞ்சல்	மேலாளாரைத் தொடர்புகொள்ளவும் ஆலோசனைகளையும் கருத்துகளையும் பரிமாறிக்கொள்ளவும் இவ்வகைப் பனுவல் பொருந்தும். மேலும், நோக்கத்தை விளக்கவும் பயன்படும்.
பொதுவில் பொருத்தமற்றது	சிற்றுரை	இவ்வகைப் பனுவல் பெரும்பாலும் இச்சூழலுக்குப் பொருந்தாது.

குறிப்பு: மறுமொழி சூழமைவு, வாசகர் மற்றும் எழுத்து நோக்கத்தைத் தெளிவாகக் குறிக்குமெனில், அவை இடுபணிக்கு ஏற்புடையதாக அமையுமெனில், "பொதுவில் ஏற்புடைய" பனுவல் வகையை "ஏற்புடையது" என்று கொள்ளலாம். அதுபோல், "பொதுவில் ஏற்புடையதற்ற" பனுவல் வகையும் "பொதுவில் ஏற்புடையது" என்று கருதப்பெறும்.

பதிவும் குரல் தொனியும்:
- பதிவு பகுதி முறைசார்ந்ததுமுதல் முறைசார்ந்ததுவரை
- இணக்க நோக்கம் கொண்ட தொனி

பனுவல் வகை மரபுகளுக்குப் பின்னிணைப்பைப் பார்க்கவும்.

Appendix: Text type conventions (Criterion C)

The most common and recognisable conventions of the text types are given below:

சிற்றுரை கேட்போரின் கவனத்தை ஈர்க்கும் தொடக்கத்தையும், தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் வகையில் முடிப்பையும் கொண்டிருத்தல்

- இறுதிவரைக்கும் கேட்போரை ஈர்த்திருத்தல், எ-டு நாம்,, நீங்கள் முதலானவற்றைப் பயன்படுத்துதல்
- பேச்சுரைக்கு ஏற்ற சொற்பதம் கொள்ளல், (எ-டு) எதிருரை வினாக்களும், மீள்வலியுறுத்தலும்

மின்னஞ்சல்

- பாடப்பொருள் விளக்க வரி
- குறிப்பிட்ட ஒருவரைக் குறித்து எழுதப்பட்டிருப்பது
- பொருத்தமான தொடக்க முகமன் கொண்டிருத்தல்
- பொருத்தமான நிறைவு முகமன் கொண்டிருத்தல்

சமூக ஊடகப் பதிவு

- தன்மைநிலையில் எடுத்துரைத்தல்/விளக்கக்குறிப்பு
- வாசகரை ஈடுபடுத்துதல், எ-டு. நேரடி உரை, உற்சாகமானதும் சுவாரஸ்மானதுமான மொழிநடை
- நிகழ்நிலைத் தொடர்பு உத்திகளைப் பயன்படுத்துதல், எ-டு. மற்ற வலைப்பதிவுகள், உறுப்பினர்கள், சுட்டுகுறியீடுகள், விருப்பக்குறிகள்

நாட்குறிப்பு

- தேதியைக் குறிப்பிட்டிருத்தல்
- தன்மையில் எடுத்துரைத்தல்
- பொருத்தமான முறையில் பதிவை நிறைவு செய்திருத்தல் சுயமாக அறியப்படும் விளக்கத்தொடர்கள் இல்லாதிருத்தல்; சில பொது விளக்கமளிக்கும் தொடர்கள் இடம்பெறலாம்.

திட்டவரைவு

- ஒட்டுமொத்தப் பாடப்பொருளைக் குறிக்கும் தலைப்பு
- தெளிவாக அமையப்பெற்ற வடிவம், எ-டு. துணைத்தலைப்புகள், சிறுசிறு பத்திகள், செய்திக்குறிகள், எண்கள், உட்பகுதிகள்
- குறிப்பிட்ட வாசகரை இணங்கச்செய்யும் நடை

அதிகாரப்பூர்வ அறிக்கை

- பொருத்தமான தலைப்பு
- நடுநிலையான/குறிக்கோள் வழிப்பட்ட நடை, எ-டு மிகைத்தன்மையற்ற வகையில் கருத்துகளையும் பொருண்மைகளையும் முன்வைத்தல்
- தெளிவாக அமையப்பெற்ற வடிவம், எ-டு. துணைத்தலைப்புகள், எண்ணிட்ட சிறு பத்திகள்/பகுதிகள்